سُورَةُ الأَنبيَاء سورەتی الأَنبيَاء

بِسۡمِ بەناوی ٱللَّهِ خودا ٱلرَّحۡمَٰنِ ئەوپەڕی میهرەبان وبەبەزەیی (ناوێکی پیرۆزی خودایە) ٱلرَّحِيمِ ئەوپەڕی بەخشندە (ناوێکی پیرۆزی خودایە)

ٱقۡتَرَبَ نزیک کەوتەوە لِلنَّاسِ بۆ خەلک حِسَابُهُمۡ لێپێچینەوە و حسابیان وَهُمۡ و ئەوان فِي لە غَفۡلَةٖ بێئاگایی و غافڵانن

مُّعۡرِضُونَ پشتیان هەلکردوە (١) مَا يَأۡتِيهِم بۆیان نایێت مِّن (هیچ) ذِكۡرٖ یادخەرەوەیەک مِّن لە رَّبِّهِم پەروەردگاریان

مُّحۡدَثٍ نوێیە إِلَّا ئیللا ٱسۡتَمَعُوهُ گوێی بۆدەگرن وَهُمۡ لەوکاتەدا ئەوان يَلۡعَبُونَ گەمە و گاڵتەدەکەن (٢) لَاهِيَةٗ بێئاگایە

قُلُوبُهُمۡ دڵەکانیان وَأَسَرُّواْ و شاردیانەوە ٱلنَّجۡوَى چپەچپ و وتەی نهێنی نێوانیان ٱلَّذِينَ ئەوانەی ظَلَمُواْ ستەمکاریانکرد

هَلۡ (گوتیان) ئایا هَٰذَآ ئەمە إِلَّا جگەلە- بَشَرٞ بەشەر و مرۆڤێکی مِّثۡلُكُمۡ وەک ئێوە (-شتێکی ترە؟) أَفَتَأۡتُونَ ئایا ئێوە دێن بۆ

ٱلسِّحۡرَ سیحر و جادوو وَأَنتُمۡ لەکاتێکدا ئێوە تُبۡصِرُونَ بەچاودەبینن (٣) قَالَ گوتی رَبِّي پەروەردیگارم يَعۡلَمُ دەزانێ

ٱلۡقَوۡلَ (هەموو) قسەیەک فِي لە ٱلسَّمَآءِ ئاسمان وَ ٱلۡأَرۡضِ و زەوی وَهُوَ و هەر ئەوە

ٱلسَّمِيعُ تەواوبیسەر (ناوێکی پیرۆزی خودایە) ی ٱلۡعَلِيمُ تەواو زانا و ئاگادار (ناوێکی پیرۆزی خودایە) (٤) بَلۡ بەلام قَالُوٓاْ گوتیان

أَضۡغَٰثُ تێکەڵ و پێکەڵی أَحۡلَٰمِۭ زیندەخەو و خەونە بَلِ نا بەلکو ٱفۡتَرَىٰهُ خۆی بەدرۆ هەڵیبەستوە بَلۡ نانا بەلکو هُوَ ئەو

شَاعِرٞ شاعِرێکە فَلۡيَأۡتِنَا دەبا بهێنێ بۆمان بِـَٔايَةٖ ئایەت وموعجیزەیەک كَمَآ هەروەک أُرۡسِلَ ناردراوە

ٱلۡأَوَّلُونَ پێشینە و یەکەمینەکانمان (٥) مَآ - ءَامَنَتۡ برِوایان (-نە) هێنا قَبۡلَهُم لە پێش ئەوان مِّن (هیچ) لە قَرۡيَةٍ شار ودێیەک

أَهۡلَكۡنَٰهَآ لەناومانبردن و خاپوورمانکردن أَفَهُمۡ ئایا ئەوان يُؤۡمِنُونَ بروا دێنن (٦) وَمَآ و - أَرۡسَلۡنَا ئێمە (-نە) ماننارد

قَبۡلَكَ پێش تۆ إِلَّا بەدەر لە رِجَالٗا پیاوانێک نُّوحِيٓ سروش دەکەین إِلَيۡهِمۡ بۆیان فَسۡـَٔلُوٓاْ جا پرسیار بکەن لە أَهۡلَ ئەهلی

ٱلذِّكۡرِ کیتاب إِن ئەگەر كُنتُمۡ ئێوە پێشتر- لَا تَعۡلَمُونَ نەوزانی (-بی) (٧) وَمَا و نە- جَعَلۡنَٰهُمۡ -مانکردن بە جَسَدٗا لاشەیەک

لَّا - يَأۡكُلُونَ نەخۆن ٱلطَّعَامَ خۆراک وَمَا و وانە- كَانُواْ -بوون خَٰلِدِينَ هەتاهەتایێ بمێنن (٨) ثُمَّ پاشان

صَدَقۡنَٰهُمُ ڕاستمان هێناجێ ٱلۡوَعۡدَ وادە و بەڵێنەکە فَأَنجَيۡنَٰهُمۡ جا ڕزگارمانکردن وَمَن و هەرکەسێ نَّشَآءُ ئێمە بمانەوێ

وَ أَهۡلَكۡنَا و لەناومانبرد ٱلۡمُسۡرِفِينَ زێدەڕەوان (٩) لَقَدۡ بەدڵنیایی أَنزَلۡنَآ دامانبەزاند إِلَيۡكُمۡ بۆتان كِتَٰبًا نامەونوسراوێک

فِيهِ تیایدایە ذِكۡرُكُمۡ یاد و باستان أَفَلَا تَعۡقِلُونَ ئایا تێناگەن و پێناگەن (١٠) وَكَمۡ و چەندمان قَصَمۡنَا تێکشکاند و وێرانمانکرد

مِن لە قَرۡيَةٍ گوند و نشینگاکان كَانَتۡ - ظَالِمَةً ستەمکار (-بوون) وَأَنشَأۡنَا و دروستمانکرد و پێکمانهێنا بَعۡدَهَا دوای ئەوان

قَوۡمًا قەومێکی ءَاخَرِينَ تر (١١) فَلَمَّآ جاکاتێ أَحَسُّواْ هەستیانکرد بە بَأۡسَنَآ زەبر و زەنگی ئێمە إِذَا ئەوکات هُم ئەوان

مِّنۡهَا لێی يَرۡكُضُونَ ڕایاندەکرد (١٢) لَا تَرۡكُضُواْ ڕامەکەن وَٱرۡجِعُوٓاْ و بگەڕێنەوە إِلَىٰ بۆلای مَآ ئەوەی

أُتۡرِفۡتُمۡ خۆشڕابوێریتان پێدرابوو فِيهِ تیایدا وَمَسَٰكِنِكُمۡ و ماڵەکانتان لَعَلَّكُمۡ بەڵکو ئێوە تُسۡـَٔلُونَ پرسیارتان لێبکرێ (١٣)

قَالُواْ گوتیان يَٰوَيۡلَنَآ ئەی هاوار !!! بەحاڵمان إِنَّا بەراستی ئێمە كُنَّا - ظَٰلِمِينَ ستەمکار و زاڵم (-بووین) (١٤) فَمَا جا نە-

زَالَت بڕایەوە و- تِّلۡكَ ئەوە دَعۡوَىٰهُمۡ بانگ و پاڕانەوەیان (-بوو) حَتَّىٰ تاکو جَعَلۡنَٰهُمۡ ئەوانمانکردە حَصِيدًا دروێنکراوێکی

خَٰمِدِينَ کپ و کوژاوەبوو (١٥) وَمَا و- خَلَقۡنَا دروستمان (-نە) کردوە ٱلسَّمَآءَ ئاسمان وَٱلۡأَرۡضَ و زەوی وَمَا و ئەوەی

بَيۡنَهُمَا لەنێوانیانەدایە لَٰعِبِينَ بۆ یاری و گاڵتە (١٦) لَوۡ ئەگەر أَرَدۡنَآ ویستبامان أَن کە نَّتَّخِذَ بسازێنین

لَهۡوًا شتێ بۆ یاری و ڕابوێری (وەک ماڵ و مناڵ) لَّٱتَّخَذۡنَٰهُ بێگومان دەمانسازاند مِن لە لَّدُنَّآ لایەنی خودی خۆمانەوە إِن هەرگیز -

كُنَّا ئێمە-- فَٰعِلِينَ بکەری ئەوە (-نە--بووین) (١٧) بَلۡ بەلکو نَقۡذِفُ - بِٱلۡحَقِّ بە حەق و ڕاستی (-تێدەگرین) عَلَى بۆ سەر

ٱلۡبَٰطِلِ ناهەق و پڕ وپووچی فَيَدۡمَغُهُۥ جا ئەدا لەمێشکی و لەناوی دەبات فَإِذَا ئەوساکە هُوَ ئەوە زَاهِقٌ فەوتاو دەبێت

وَلَكُمُ و هەر بۆ ئێوەیە ٱلۡوَيۡلُ واوەیلا و لەناوچوون مِمَّا لەوەی تَصِفُونَ ئێوە (نابەجێ) وەسفی دەکەن (١٨) وَلَهُۥ و هی ئەوە

مَن هەرچی ئەوەی فِي لەناو ٱلسَّمَٰوَٰتِ ئاسمانەکان وَ ٱلۡأَرۡضِ و زەوی (دایە) وَمَنۡ و ئەوەی عِندَهُۥ لای ئەوە

لَايَسۡتَكۡبِرُونَ خۆ بەگەورەدانانێن عَنۡ لەڕاست عِبَادَتِهِۦ پەرستنی ئەو وَلَايَسۡتَحۡسِرُونَ وهەرگیز ڕوو لە ماندوێتی ناکەن (١٩)

يُسَبِّحُونَ - ٱلَّيۡلَ شەو وَٱلنَّهَارَ و ڕۆژ (-تەسبیح دەکەن و پاک ڕادەگرن و ستایش دەکەن) لَا يَفۡتُرُونَ سارد نابنەوە (٢٠)

أَمِ بەڵکو ٱتَّخَذُوٓاْ دایاننا ءَالِهَةً پەرستراو و خودایانێک مِّنَ لە ٱلۡأَرۡضِ زەوی هُمۡ ئەوان يُنشِرُونَ زیندوو کردنەوە ئەنجام دەدەن!

(٢١) لَوۡ ئەگەر كَانَ - فِيهِمَآ تیایاندا (-بووا) ءَالِهَةٌ پەرستراو و خودایانێک إِلَّا جگەلە ٱللَّهُ الله

لَفَسَدَتَاۚ ئەوە هەردووکیان تێک دەچوون و فاسد دەبوون فَسُبۡحَٰنَ جا پاکی و بێگەردی بۆ ٱللَّهِ خودای رَبِّ پەروەردیگار و خاوەنی

ٱلۡعَرۡشِ عەرش و تەختی فەرمانڕەوایی عَمَّا لە (ڕاست) ئەوەی يَصِفُونَ ئەوان (نابەجێ) وەسفی دەکەن (٢٢)

لَا يُسۡـَٔلُ لێپێچینەوە و پرسیاری لێناکرێت عَمَّا لەئەوەی يَفۡعَلُ ئەو دەیکات وَهُمۡ و ئەوان خۆیان يُسۡـَٔلُونَ پرسیاریان لێدەکرێ (٢٣)

أَمِ یان ٱتَّخَذُواْ دیاریانکردوە و دایانناوە مِن - دُونِهِۦٓ بێجگە (-لە) و ءَالِهَةًۖ پەرستراو و خودایانێک قُلۡ بڵێ هَاتُواْ بێنن

بُرۡهَٰنَكُمۡۖ بەڵگەتان هَٰذَا ئەوەیە ذِكۡرُ یاد و باسی مَن ئەوەی مَّعِيَ لەگەڵ منە وَذِكۡرُ و یاد و باسی مَن ئەوەی قَبۡلِيۚ پێش من

بَلۡ بەڵام أَكۡثَرُهُمۡ زۆربەیان لَا يَعۡلَمُونَ - ٱلۡحَقَّۖ حەق و ڕەوایی (-نازانن) فَهُم ئیتر ئەوان مُّعۡرِضُونَ پشتیان هەڵکردوە (٢٤)

وَمَآ و - أَرۡسَلۡنَا ئێمە (-نە) ماننارد مِن لە قَبۡلِكَ پێش تۆ مِن (هیچ) رَّسُولٍ پەیامبەرێک إِلَّا ئیللا نُوحِيٓ سروش دەکەین

إِلَيۡهِ بۆ ئەو (کە) أَنَّهُۥ بەدڵنیایی لَآ نیە إِلَٰهَ خوداوپەرستراوێ إِلَّآ جگەلە أَنَا۠ من فَٱعۡبُدُونِ جا هەرمن بپەرستن (٢٥)

وَقَالُواْ وگوتیان ٱتَّخَذَ - ٱلرَّحۡمَٰنُ ئەو زاتەی زۆر میهرەبان وبەبەزەییە (ناوێکی پیرۆزی خودایە) وَلَدٗاۗ کوڕێکی (-بۆخۆی داناوە)

سُبۡحَٰنَهُۥۚ پاکی و بێگەردی بۆئەو بَلۡ بەلکو عِبَادٞ بەندەگەلێکی مُّكۡرَمُونَ ڕێزلێنراون (٢٦) لَا يَسۡبِقُونَهُۥ پێشی ناکەون

بِٱلۡقَوۡلِ بەگوفتار وَهُم و ئەوان بِأَمۡرِهِۦ هەر بەفەرمانی ئەو يَعۡمَلُونَ کاردەکەن (٢٧) يَعۡلَمُ ئەو دەزانێ مَا بَيۡنَ چی هەیە لە بەر

أَيۡدِيهِمۡ دەستەکانیان وَمَا چیش هەیە خَلۡفَهُمۡ لە دوایان وَلَا يَشۡفَعُونَ و تکاکاری ناکەن إِلَّا ئیللا لِمَنِ بۆئەوەی

ٱرۡتَضَىٰ ئەو لێی ڕازی بووە وَهُم و ئەوان خۆیان مِّنۡ لە خَشۡيَتِهِۦ ترس و هەیبەتی ئەو مُشۡفِقُونَ زراویان چووە (٢٨)

وَمَن و هەرکەسێ يَقُلۡ - مِنۡهُمۡ لەوان (-بلێ) إِنِّي بەڵێ من إِلَٰهٞ خوداو پەرستراوم مِّن دُونِهِۦ جگە لەو فَذَٰلِكَ ئەوتا

نَجۡزِيهِ سزای دەدەین بە جَهَنَّمَۚ دۆزەخ كَذَٰلِكَ ئاوا نَجۡزِي سزادەدەین ٱلظَّٰلِمِينَ ستەمکارەکان (٢٩) أَوَ ئایا لَمۡ يَرَ نەیان بینیوە

ٱلَّذِينَ ئەوانەی كَفَرُوٓاْ کوفریانکردوە بڕوایان نەهێناوە أَنَّ کەوا ٱلسَّمَٰوَٰتِ ئاسمانەکان وَٱلۡأَرۡضَ و زەوی كَانَتَا هەردوکیان-

رَتۡقٗا یەک پارچەی پێکوەنوساو (-بوون) فَفَتَقۡنَٰهُمَاۖ جا کەڵێن و بۆشاییمان تیایاندا خست وَجَعَلۡنَا و ئێمە دروستمانکرد مِنَ لە

ٱلۡمَآءِ ئاو كُلَّ هەموو شَيۡءٍ شتێکی حَيٍّۚ زیندوو أَفَلَا يُؤۡمِنُونَ ئیتر ئایا بڕوا ناهێنن (٣٠) وَجَعَلۡنَا و دامانناا فِي لەناو

ٱلۡأَرۡضِ زەوی رَوَٰسِيَ ئۆقرەبەخش و چەسپێنەرانێک (کێوەکان) أَن نەکا تَمِيدَ ڕابهەژێ بِهِمۡ پێتان وَجَعَلۡنَا و داماننا فِيهَا تیایدا

فِجَاجٗا دۆڵ و ڕێگاوبانی فرەوان سُبُلٗا و ڕێچکەگەلێک لَّعَلَّهُمۡ بەڵکوو ئەوان يَهۡتَدُونَ ڕێنموونی وەرگرن و ڕاستەڕێ بن (٣١)

وَجَعَلۡنَا و ئێمە- ٱلسَّمَآءَ ئاسمان (-مان کردە) سَقۡفٗا بنمیچ و سەقفێکی مَّحۡفُوظٗاۖ پارێزراو وَهُمۡ کەچی ئەوان عَنۡ لە

ءَايَٰتِهَا ئایەتەکان و نیشانەگەورەکانی من مُعۡرِضُونَ پشتیان هەڵکردوە و گوێیان پێنەداوە (٣٢) وَهُوَ و هەر ئەو خۆی

ٱلَّذِي ئەو زاتەیە کە خَلَقَ دایناوە ٱلَّيۡلَ شەو وَٱلنَّهَارَ و ڕۆژگار وَٱلشَّمۡسَ و خۆر وَٱلۡقَمَرَۖ مانگ كُلّٞ هەمووی فِي لەناو

فَلَكٖ خولگەیەک يَسۡبَحُونَ خێرا دەگەڕێن (٣٣) وَمَا - جَعَلۡنَا دامان (-نە) ناوە لِبَشَرٖ بۆ (هیچ) مرۆڤێک مِّن لە قَبۡلِكَ پێش تۆ

ٱلۡخُلۡدَۖ نەمری و مانەوەی هەتاهەتایی أَفَإِيْن ئیتر ئەگەر مِّتَّ تۆ مردی فَهُمُ ئەوساکە ئەوان ٱلۡخَٰلِدُونَ نامرن و هەتاهەتایین (٣٤)

كُلُّ هەموو نَفۡسٖ نەفس و کەسێک ذَآئِقَةُ بچێژی ٱلۡمَوۡتِۗ مەرگ و مردنە وَنَبۡلُوكُم و تاقیتان دەکەینەوە بِٱلشَّرِّ بە شەڕ و خراپە

وَٱلۡخَيۡرِ و خێر و چاک فِتۡنَةٗۖ فیتنە و تاقیکردنەوەیە وَإِلَيۡنَا و هەر بۆلای ئێمە تُرۡجَعُونَ دەگێردرێنەوە (٣٥) وَإِذَا وئەگەر

رَءَاكَ تۆ ببینن ٱلَّذِينَ ئەوانەی كَفَرُوٓاْ کوفریانکردو بڕوایان نەهێنا إِن - يَتَّخِذُونَكَ تۆ (-نا) کەن بە إِلَّا شتێ جگە

هُزُوًا گاڵتەپێکراوێک أَهَٰذَا ئا ئەمە ٱلَّذِي ئەوەیە يَذۡكُرُ کە ناودێنێ ءَالِهَتَكُمۡ خوداو پەرستراوەکانتان وَهُم لەو کاتەی ئەوان

بِذِكۡرِ بە یادی ٱلرَّحۡمَٰنِ خودای ئەوپەڕی میهرەبان وبەبەزەیی (ناوێکی پیرۆزی خودایە) هُمۡ ئەوان كَٰفِرُونَ کافر و بڕوانەکەرن (٣٦)

خُلِقَ دروستکراوە ٱلۡإِنسَٰنُ مرۆڤ مِنۡ لە عَجَلٖۚ پەلە پەل سَأُوْرِيكُمۡ لەوەولا نیشانتان دەدەم ءَايَٰتِي ئایەتەکانم

فَلَاتَسۡتَعۡجِلُونِ جا پەلەمەکەن (٣٧) وَيَقُولُونَ و دەڵێن مَتَىٰ کەیە؟ هَٰذَا ئەم ٱلۡوَعۡدُ وادە و بەڵێنە إِن وئەگەر كُنتُمۡ ئێوە-

صَٰدِقِينَ ڕاستگۆ (-بوون) (٣٨) لَوۡ وئەگەر يَعۡلَمُ دەبینی ٱلَّذِينَ ئەوانەی كَفَرُواْ کوفریانکرد و بێ بڕوابوون حِينَ ئەوکاتەی

لَايَكُفُّونَ نابڕێننەوە عَن لە وُجُوهِهِمُ دەم و چاو و ڕوویان ٱلنَّارَ ئاگر وَلَاعَن و نە لە ظُهُورِهِمۡ پشتیان وَلَاهُمۡ و نە ئەوانیش

يُنصَرُونَ سەردەخرێن و پشتیوان دەکرێن (٣٩) بَلۡ بەلکو تَأۡتِيهِم بۆیان دێت بَغۡتَةٗ لەپڕێکا

فَتَبۡهَتُهُمۡ ئەوساکە سەرسامی مەدهۆشیان دەکات فَلَايَسۡتَطِيعُونَ جا ناتوانن رَدَّهَا بیگێڕنەوە وَلَاهُمۡ و نە ئەوانیش

يُنظَرُونَ مۆڵەتیان پێدەدرێت (٤٠) وَلَقَدِ بەدڵنیایی ٱسۡتُهۡزِئَ گاڵتەکراوە بِرُسُلٖ بە پێغەمبەرانێک مِّن لە قَبۡلِكَ پێش تۆ

فَحَاقَ جا گیربوو بِٱلَّذِينَ بەوانەی سَخِرُواْ گاڵتەیان کرد مِنۡهُم لەوان مَّا ئەوەی كَانُواْ ئەوان پێشان بِهِۦ -

يَسۡتَهۡزِءُونَ گەمەو گاڵتەیان دەکرد (-پێی) (٤١) قُلۡ بڵێ مَن هەر ئەوە يَكۡلَؤُكُم دەتانپارێزێ بِٱلَّيۡلِ بە شەو وَٱلنَّهَارِ و ڕۆژگار

مِنَ لە ٱلرَّحۡمَٰنِۚ خودای ئەوپەڕی میهرەبان وبەبەزەیی بَلۡ بەلکو هُمۡ ئەوان عَن لە ذِكۡرِ یادی رَبِّهِم پەروەردگاریان

مُّعۡرِضُونَ پشتیان هەلکردوە (٤٢) أَمۡ یان لَهُمۡ بۆیان هەیە ءَالِهَةٞ پەرستراو و خودایانێک تَمۡنَعُهُم دەیانپارێزێ مِّن -

دُونِنَاۚ بێجگە (-لە) ئێمە لَايَسۡتَطِيعُونَ ناتوانن بکەن نَصۡرَ سەرخستنی أَنفُسِهِمۡ نەفس و زاتی خۆیان وَلَاهُم و نە ئەوانیش

مِّنَّا لەڕاست ئێمە يُصۡحَبُونَ پشتگیر و پشتیوان دەکرێن (٤٣) بَلۡ بەلکو مَتَّعۡنَا ڕابوێرینمان دا بە هَٰٓؤُلَآءِ ئەوانێ

وَءَابَآءَهُمۡ لەگەڵ باب و باپیرانیان حَتَّىٰ تاکو طَالَ درێژبوویەوە عَلَيۡهِمُ لەسەریان ٱلۡعُمُرُۗ تەمەن أَفَلَايَرَوۡنَ ئایا ئەوان نابینن

أَنَّا ئێمە نَأۡتِي دێین بۆ ٱلۡأَرۡضَ زەوی نَنقُصُهَا کەمی دەکەینەوە مِنۡ لە أَطۡرَافِهَآۚ لایەکانی أَفَهُم ئایا ئەوانن

ٱلۡغَٰلِبُونَ سەرکەوتوون (٤٤) قُلۡ بڵێ إِنَّمَآ لەڕاستیدا تەنها أُنذِرُكُم وریا و بێدارتان دەکەمەوە بِٱلۡوَحۡيِۚ بە سروش وَلَايَسۡمَعُ و -

ٱلصُّمُّ کەڕەکان (-نابیسن) ٱلدُّعَآءَ هاوار و پاڕانەوە إِذَا کاتێ مَا يُنذَرُونَ کەوا بێداردەکرێنەوە (٤٥) وَلَئِن وئەگەرڕێتوو

مَّسَّتۡهُمۡ بەریانبکەوێت نَفۡحَةٞ پروشکێک مِّنۡ لە عَذَابِ عەزاب وئەشکەنجەی رَبِّكَ پەروەردیگارت لَيَقُولُنَّ بەدڵنیایی ئەوان دەڵێن

يَٰوَيۡلَنَآ ئەی هاوار !!! بەحاڵمان إِنَّا بەراستی ئێمە كُنَّا - ظَٰلِمِينَ ستەمکار و زاڵم (-بووین) (٤٦) وَنَضَعُ و دادەنێین

ٱلۡمَوَٰزِينَ تەرازوەکانی ٱلۡقِسۡطَ عەدل و دادوەری لِيَوۡمِ بۆ ڕۆژێ

ٱلۡقِيَٰمَةِ قیامەت (هەلسانەوە لەگۆڕەکان و بەپاوەستان لە مەیدانی مەحشەر) فَلَا تُظۡلَمُ جا ستەمی لێناکرێت

نَفۡسٞ (هیچ) نەفس و کەسێک شَيۡـٔٗاۖ (هیچ) شتێ وَإِن و هەرچەند كَانَ - مِثۡقَالَ تۆسقاڵی حَبَّةٖ دەنکێک یش (-بێت) مِّنۡ لە

خَرۡدَلٍ خەردەل أَتَيۡنَا هێناومانە بِهَاۗ ئەو وَكَفَىٰ و بەسسە بِنَا بەوەی ئێمە حَٰسِبِينَ لێپێچەرەوە (بین) (٤٧) وَلَقَدۡ و بەدڵنیایی

ءَاتَيۡنَا دامان بە مُوسَىٰ مووسا وَهَٰرُونَ و هاروون ٱلۡفُرۡقَانَ (ئەوکتابەی کە) لێک جیاکەرەوەیە وَضِيَآءٗ و ڕۆشنایی ە

وَذِكۡرٗا و یادکەرەوە یە لِّلۡمُتَّقِينَ بۆ لەخودا ترس و پارێزکاران (٤٨) ٱلَّذِينَ ئەوانەی يَخۡشَوۡنَ (لەزانینیانەوە) دەترسن لە

رَبَّهُم پەروەردگاریان بِٱلۡغَيۡبِ لە نادیاری و پەنهانی وَهُم و ئەوان مِّنَ لە ٱلسَّاعَةِ ڕۆژی قیامەت مُشۡفِقُونَ لەترسا زراویان چووە

(٤٩) وَهَٰذَا و ئەمە ذِكۡرٞ یادێکی مُّبَارَكٌ موبارەک و پرخێرە أَنزَلۡنَٰهُۚ دامانبەزاندوە أَفَأَنتُمۡ ئایا ئێوە لَهُۥ بۆ وی

مُنكِرُونَ نکۆڵیکار و بڕواپێکەرنین (٥٠) وَلَقَدۡ و بەدڵنیایی ءَاتَيۡنَآ دامان بە إِبۡرَٰهِيمَ (پێغەمبەر) ئیبراهیم

رُشۡدَهُۥ ڕێی حەق ناسی خۆی مِن لە قَبۡلُ پێشا وَكُنَّا و ئێمە- بِهِۦ پێی عَٰلِمِينَ زانا (-بووین) (٥١) إِذۡ کە قَالَ گوتی

لِأَبِيهِ بە باوکی وَقَوۡمِهِۦ و قەومی خۆی مَا هَٰذِهِ ئەوانە چینە؟ ٱلتَّمَاثِيلُ ئەو پەیکەرانە ٱلَّتِيٓ ئەوەی أَنتُمۡ ئێوە لَهَا لۆ وی

عَٰكِفُونَ خانە نشین لە پەرستنیانن (٥٢) قَالُواْ گوتیان وَجَدۡنَآ - ءَابَآءَنَا باب و باپیرانمان (-بینیوە) لَهَا لۆ وی

عَٰبِدِينَ پەرستکار ن (٥٣) قَالَ گوتی لَقَدۡ بەدڵنیایی كُنتُمۡ - أَنتُمۡ ئێوە وَءَابَآؤُكُمۡ و باب و باپیرانتان فِي لەناو

ضَلَٰلٖ گومراییەکی مُّبِينٖ ڕوون و دیار (-بوون) (٥٤) قَالُوٓاْ گوتیان أَجِئۡتَنَا ئایا هاتی بۆمان بِٱلۡحَقِّ بە حەق و ڕاستی و ڕەوایی

أَمۡ یان أَنتَ تۆ مِنَ لە ٱللَّٰعِبِينَ یاریکەرانی (٥٥) قَالَ گوتی بَل بەلکو رَّبُّكُمۡ پەروەردیگارتان ئەوەیە:

رَبُّ پەروەردیگار وخاوەنی ٱلسَّمَٰوَٰتِ ئاسمانەکان و ٱلۡأَرۡضِ و زەوی ٱلَّذِي و ئەوەی فَطَرَهُنَّ خولقاندوویەتی وَأَنَا۠ و من یش

عَلَىٰ لەسەر ذَٰلِكُم ئەوە مِّنَ له ٱلشَّٰهِدِينَ شایەتەکانم (٥٦) وَتَٱللَّهِ و سوێند به خودا لَأَكِيدَنَّ هەردەبێ پیلانێک بنێمەوە بۆ

أَصۡنَٰمَكُم بتەکانتان بَعۡدَ لەدوای ئەوەی أَن کە تُوَلُّواْ ڕوو وەردەگێڕن مُدۡبِرِينَ پشت لێکەر دەبن (٥٧)

فَجَعَلَهُمۡ ئەوەبوو ئەوانی کردە جُذَٰذًا کەرت و پەرت إِلَّا جگەلە كَبِيرًا گەورەیەک لَّهُمۡ لە هی ئەوان لَعَلَّهُمۡ بەڵکو ئەوان

إِلَيۡهِ بۆ لای ئەو يَرۡجِعُونَ بگەڕێنەوە (٥٨) قَالُواْ گوتیان مَن کێ فَعَلَ - هَٰذَا ئەوەی (-کردوە) بِـَٔالِهَتِنَآ بە خوداکانمان

إِنَّهُۥ بێگومان ئەو لَمِنَ هەرلە ٱلظَّٰلِمِينَ ستەمکارەکان ە (٥٩) قَالُواْ گوتیان سَمِعۡنَا بیستمان فَتًى گەنجێک

يَذۡكُرُهُمۡ باسیاندەکات (بەخراپە) يُقَالُ دەگوترێ لَهُۥٓ پێی إِبۡرَٰهِيمُ ئیبراهیم (٦٠) قَالُواْ گوتیان فَأۡتُواْ دەبێنن بِهِۦ ئەو

عَلَىٰٓ لەبەر أَعۡيُنِ چاوانی ٱلنَّاسِ خەلک لَعَلَّهُمۡ بەڵکو ئەوان يَشۡهَدُونَ شایەت بن (٦١) قَالُوٓاْ گوتیان ءَأَنتَ ئەوەتۆ

فَعَلۡتَ - هَٰذَا ئەمەت (-کردیە) بِـَٔالِهَتِنَا بەخوداکانمان يَٰٓإِبۡرَٰهِيمُ ئەی ئیبراهیم (٦٢) قَالَ گوتی بَلۡ بەلکو فَعَلَهُۥ -

كَبِيرُهُمۡ گەورەکەیان ئەوەی (-کردوە) هَٰذَا ئائەمە فَسۡـَٔلُوهُمۡ دەی پرسیاریان لێبکەن إِن ئەگەر كَانُواْ ئەوان ئەوەبن يَنطِقُونَ بدوێن

(٦٣) فَرَجَعُوٓاْ ئەوساکە ئەوان گەڕانەوە إِلَىٰٓ بۆ لای أَنفُسِهِمۡ خودی خۆیان فَقَالُوٓاْ جا گوتیان إِنَّكُمۡ بەدڵنیایی ئێوە أَنتُمُ خۆتانن

ٱلظَّٰلِمُونَ ستەمکارن (٦٤) ثُمَّ پاشان نُكِسُواْ وەرگێڕدرانەوە عَلَىٰ بەسەر رُءُوسِهِمۡ سەریان لَقَدۡ (گوتیان) بەدڵنیایی

عَلِمۡتَ تۆ زانیوتە مَا هَٰٓؤُلَآءِ ئەوانێهێ يَنطِقُونَ قسان (-نا) کەن (٦٥) قَالَ گوتی أَفَتَعۡبُدُونَ جا ئایا ئێوە دەپەرستن مِن لە

دُونِ غەیری ٱللَّهِ خودا مَا لَا يَنفَعُكُمۡ ئەوەی سودتان پێناگەیەنێ شَيۡـٔٗا (هیچ) شتێ وَلَا يَضُرُّكُمۡ و نە زەڕ و زیانیشیان دەبێ (٦٦)

أُفّٖ ئۆف لَّكُمۡ بۆتان وَلِمَا و بۆئەوەی تَعۡبُدُونَ ئێوە دەیپەرستن مِن لە دُونِ غەیری ٱللَّهِ خودا

أَفَلَا تَعۡقِلُونَ ئایا تێناگەن و پێناگەن (٦٧) قَالُواْ گوتیان حَرِّقُوهُ ئاگری تێبەردەن و بیسوتێنن وَٱنصُرُوٓاْ و سەربخەن

ءَالِهَتَكُمۡ خوداکانتان إِن ئەگەر كُنتُمۡ -ئێوە فَٰعِلِينَ کردەی ئەوە (-بن) (٦٨) قُلۡنَا ئێمە گوتمان يَٰنَارُ ئەی ئاگر كُونِي ببە

بَرۡدٗا ساردی وَسَلَٰمًا و سەلامەتی عَلَىٰٓ لەسەر إِبۡرَٰهِيمَ ئیبراهیم (٦٩) وَأَرَادُواْ و ویستیان بِهِۦ بۆی بنێنەوە كَيۡدٗا پیلانێک

فَجَعَلۡنَٰهُمُ جا ئەوانمانکردە ٱلۡأَخۡسَرِينَ دۆڕاوترینانێک (٧٠) وَنَجَّيۡنَٰهُ و ئەومان ڕزگارکرد وَلُوطًا و (پێغەمبەر) لوطیش إِلَى بۆلای

ٱلۡأَرۡضِ ئەو زەوی و خاکە ٱلَّتِي ئەوەی بَٰرَكۡنَا خێر و بیر و بەرەکەتمان دانا فِيهَا تیایدا لِلۡعَٰلَمِينَ بۆ جیهانیان (٧١)

وَوَهَبۡنَا و بەخشیمان لَهُۥٓ پێی إِسۡحَٰقَ ئیسحاق (پێغەمبەر) وَيَعۡقُوبَ و یەعقوب (پێغەمبەر) نَافِلَةٗ زێدە بەخشش

وَكُلًّا و هەریەک (لەوانمان) جَعَلۡنَا - صَٰلِحِينَ چاک و صاڵح (-کردن) (٧٢) وَجَعَلۡنَٰهُمۡ و ئەوانمانکرد بە أَئِمَّةٗ پێشەوایانێک

يَهۡدُونَ لەسەر ڕێی هیدایەتن و خەڵکی بانگ دەکەن بۆی بِأَمۡرِنَا بە فەرمانی ئێمە وَأَوۡحَيۡنَآ و سروش و نیگامانکرد إِلَيۡهِمۡ بۆیان بۆ

فِعۡلَ کردنی ٱلۡخَيۡرَٰتِ خێر و چاکەکان وَإِقَامَ و ڕێککردنی ٱلصَّلَوٰةِ نوێژان وَإِيتَآءَ و هێنان و بەخشینی

ٱلزَّكَوٰةِ زەکات (پاککاری و برەودان) وَكَانُواْ و- لَنَا بۆ ئێمە عَٰبِدِينَ پەرستیار (-بوون) (٧٣) وَلُوطًا و لوط یش ءَاتَيۡنَٰهُ پێمان دا

حُكۡمٗا حیکمەت و پێغەمبەری وَعِلۡمٗا و زانستێک (ی زۆر و تایبەت) وَنَجَّيۡنَٰهُ و ئەومان دەربازکرد مِنَ لە ٱلۡقَرۡيَةِ ئەو شار و گوندەی

ٱلَّتِي ئەوەی كَانَت پێشان تَّعۡمَلُ کارە- ٱلۡخَبَٰٓئِثَۚ پیسەکانیان (-دەکرد) إِنَّهُمۡ بەدڵنیایی ئەوان كَانُواْ - قَوۡمَ قەومێکی سَوۡءٖ خراپی

فَٰسِقِينَ فاسق و لادەر (-بوون) (٧٤) وَأَدۡخَلۡنَٰهُ و ئەومان خستە فِي ناو رَحۡمَتِنَآۖ بەزەیی و میهرەبانی خۆمان إِنَّهُۥ بەدڵنیایی ئەو

مِنَ لە ٱلصَّٰلِحِينَ پیاوچاکانە (٧٥) وَنُوحًا و نوح إِذۡ کاتێ کە نَادَىٰ هاواری لێهەڵساو پاڕایەوە مِن لە قَبۡلُ پێشا

فَٱسۡتَجَبۡنَا ئەوەبوو وەڵامماندایەوە لَهُۥ بۆی فَنَجَّيۡنَٰهُ ئیتر ئەومان ڕزگارکرد وَأَهۡلَهُۥ لەگەڵ کەس و کارەکەی مِنَ لە

ٱلۡكَرۡبِ تەنگانەی ٱلۡعَظِيمِ زۆر گەورە و مەزن (٧٦) وَنَصَرۡنَٰهُ و پشتواتیمانکرد و سەرمانخست مِنَ لەڕاست

ٱلۡقَوۡمِ نەتەوە وگەلەکە ٱلَّذِينَ ئەوانەی كَذَّبُواْ بەدرۆیاندانا وباوەڕیان نەکرد بِـَٔايَٰتِنَآۚ بەئایات و موعجیزاتەکانمان إِنَّهُمۡ بەدڵنیایی ئەوان

كَانُواْ - قَوۡمَ قەومێکی سَوۡءٖ خراپ (-بوون) فَأَغۡرَقۡنَٰهُمۡ ئیتر نقوممانکردن أَجۡمَعِينَ گشتیان (٧٧) وَدَاوُۥدَ و داوود

وَسُلَيۡمَٰنَ سولەیمان إِذۡ کە يَحۡكُمَانِ حوکم و دادوەریان دەکرد فِي دەربارەی ٱلۡحَرۡثِ (کێشەی) کشتوکاڵەکە إِذۡ کاتێ کە

نَفَشَتۡ لەوەڕا بە شەو فِيهِ تیایدا غَنَمُ مەڕی ٱلۡقَوۡمِ نەتەوە و خەڵکەکە وَكُنَّا و ئێمە- لِحُكۡمِهِمۡ بۆ حوکم و دادوەری ئەوان

شَٰهِدِينَ شایەت (-بووین) (٧٨) فَفَهَّمۡنَٰهَا جا- سُلَيۡمَٰنَ سولەیمانمان (-تێگەیاند) وَكُلًّا و هەریەکێ لەوان ءَاتَيۡنَا پێماندا

حُكۡمًا حیکمەت و دادوەری وَعِلۡمًا و زانستێک وَسَخَّرۡنَا و ژێربارمانکرد و رامان کرد مَعَ لەگەڵ دَاوُۥدَ داوود ٱلۡجِبَالَ چیاکان

يُسَبِّحۡنَ تەسبیحات دەکەن وَٱلطَّيۡرَ و باڵندەش وَكُنَّا و ئێمە- فَٰعِلِينَ بکەر (-بووین) (٧٩) وَعَلَّمۡنَٰهُ و فێرمانکرد

صَنۡعَةَ دروستکردەی لَبُوسٖ پۆشتاک لَّكُمۡ بۆتان لِتُحۡصِنَكُم تا بتانپارێزێ مِّنۢ لە بَأۡسِكُمۡ زەبری خۆتان فَهَلۡ جا ئایا أَنتُمۡ ئێوە

شَٰكِرُونَ سوپاسگوزارن (٨٠) وَلِسُلَيۡمَٰنَ و بۆ سولەیمانیش ٱلرِّيحَ بای عَاصِفَةٗ بەتەوژم هەڵکردوو تَجۡرِي دڕوات

بِأَمۡرِهِۦٓ بەفەرمانی ئەو إِلَى بۆ ٱلۡأَرۡضِ ئەو زەوەیەی ٱلَّتِي ئەوەی بَٰرَكۡنَا خێر و بیر و بەرەکەتمان دانا فِيهَا تیایدا

وَكُنَّا و ئێمە هەمیشە- بِكُلِّ بە هەموو شَيۡءٍ شتێ عَٰلِمِينَ زانا و ئاگادار (-بووین) (٨١) وَمِنَ و لە ٱلشَّيَٰطِينِ شەیطانەکان

مَن ئەوەی يَغُوصُونَ دەچوونە ژێر دەریا لَهُۥ بۆ وی وَيَعۡمَلُونَ و دەیانکرد عَمَلٗا کردەوەی دُونَ خوارتر ذَٰلِكَ لەوە وَكُنَّا و ئێمە-

لَهُمۡ بۆیان حَٰفِظِينَ پارێزەر (-بووین) (٨٢) وَأَيُّوبَ و ئەییوب إِذۡ کە نَادَىٰ پاڕایەوە و بانگی کردە رَبَّهُۥٓ پەروەردگاری خۆی

أَنِّي بەڕاستی من مَسَّنِيَ پێمکەوت ٱلضُّرُّ زەڕ و زیان وَأَنتَ و تۆ أَرۡحَمُ بەبەزەییترین و بە میهرەبانترینی

ٱلرَّٰحِمِينَ میهرەبانەکان و بەزەیی پێهاتووەکانی (٨٣) فَٱسۡتَجَبۡنَا جا وەڵاممان دایەوە و پاڕانەوەکەمان قبوڵ کرد لَهُۥ بۆی

فَكَشَفۡنَا جا لامانبرد مَا بِهِۦ لێی مِن (ئەوەی توشیببو) لە ضُرّٖ زیان و زەرەرێک وَءَاتَيۡنَٰهُ و پێمان دایەوە أَهۡلَهُۥ ماڵ و مناڵەکەی

وَمِثۡلَهُم و هەندەی ئەوانیش مَّعَهُمۡ لەگەڵ وان رَحۡمَةٗ وەک بەزەیی و میهرەبانی مِّنۡ لە عِندِنَا لایەن ئێمەوە

و ذِكۡرَىٰ و بیرخەرەوە (بێت) لِلۡعَٰبِدِينَ بۆ خوداپەرستان (٨٤) وَإِسۡمَٰعِيلَ و ئیسماعیل وَإِدۡرِيسَ و ئیدریس وَذَا و-

ٱلۡكِفۡلِ (-ذول) کیفل (ناوی پێغەمبەرێکە) كُلّٞ هەموو یان مِّنَ لە ٱلصَّٰبِرِينَ ئارامگرەکان ن (٨٥) وَأَدۡخَلۡنَٰهُمۡ و ئەوانمان خستە

فِي ناو رَحۡمَتِنَآ بەزەیی و میهرەبانی خۆمان إِنَّهُم بەدڵنیایی ئەوان مِّنَ لە ٱلصَّٰلِحِينَ پیاوچاکان ن (٨٦) وَذَا و-

ٱلنُّونِ (-بابای) حوتەکە (پێغەمبەر یونس) إِذ کاتێ کە ذَّهَبَ ڕۆیشت مُغَٰضِبٗا بە تووڕەبونەوە فَظَنَّ جا وای دەزانی أَن کە

لَّن هەرگیز- نَّقۡدِرَ تەنگ (-نا) کەین عَلَيۡهِ لەسەری فَنَادَىٰ جا هاواری کرد و پاڕایەوە فِي لەناو ٱلظُّلُمَٰتِ تاریکایەکان أَن کە

لَّآ نا نیە (بەحەق) إِلَٰهَ خوداوپەرستراوێک إِلَّآ ئیللا أَنتَ تۆ سُبۡحَٰنَكَ پاکی و بێگەردی بۆ تۆ إِنِّي بەدڵنیایی من كُنتُ - مِنَ لە

ٱلظَّٰلِمِينَ ستەمکاران (-بووم) (٨٧) فَٱسۡتَجَبۡنَا ئەوە بوو وەڵامی دوعاکەمان دایەوە لَهُۥ بۆی وَنَجَّيۡنَٰهُ و ئەومان دەربازکرد مِنَ لە

ٱلۡغَمِّ خەم و پەژارەی وَكَذَٰلِكَ و هەر ئاواش نُـۨجِي ڕزگاردەکەین ٱلۡمُؤۡمِنِينَ بڕوادارەکان (٨٨) وَزَكَرِيَّآ و زەکەریا إِذۡ کە

نَادَىٰ هاوار و بانگی کردە رَبَّهُۥ پەروەردگاری خۆی: رَبِّ پەروەردیگار و خاوەنی من لَا تَذَرۡنِي جێم مەهێڵە فَرۡدٗا بە تاک و تەنیایی

وَأَنتَ و تۆ خَيۡرُ چاکترینی ٱلۡوَٰرِثِينَ میراتگرانی (٨٩) فَٱسۡتَجَبۡنَا جا دوعاکەمان وەڵام دایەوە لَهُۥ بۆی وَوَهَبۡنَا و بەخشیمان

لَهُۥ پێی يَحۡيَىٰ یەحیا (کوڕەکەی) وَأَصۡلَحۡنَا و چاکمانکردەوە لَهُۥ بۆی زَوۡجَهُۥٓ هاوسەرەکەی إِنَّهُمۡ بەدڵنیایی ئەوان كَانُواْ وابوون

يُسَٰرِعُونَ خێراییان دەکرد فِي لە ٱلۡخَيۡرَٰتِ خێر و چاکان وَيَدۡعُونَنَا و دەپاڕانەوە لێمان رَغَبٗا بە حەز و ئارەزوو

وَرَهَبٗا و بە ترس و بیمەوەش وَكَانُواْ ئەوان پێشانیش- لَنَا بۆ ئێمە خَٰشِعِينَ زەلیل و زەبوون (-بوون) (٩٠) وَٱلَّتِيٓ و ئەوئافرەتەی

أَحۡصَنَتۡ توند پاراستی فَرۡجَهَا داوێنی خۆی فَنَفَخۡنَا ئەوەبوو فوومان کرد فِيهَا تیایدا مِن لە

رُّوحِنَا ڕۆح و گیانە (دروستکراوە) کەی خۆمان وَجَعَلۡنَٰهَا جا ئەو - وَٱبۡنَهَآ و کوڕەکەی (-مانکردە)

ءَايَةٗ نیشانەیەکی زۆر گەورە و مەزن و ئایەتێک لِّلۡعَٰلَمِينَ بۆ جیهانیان (٩١) إِنَّ بەدڵنیایی هَٰذِهِۦٓ ئەمە

أُمَّتُكُمۡ ئوممەت و کۆمەڵی ئێوەیە أُمَّةٗ - وَٰحِدَةٗ یەک (-ئوممەت و کۆمەڵ) وَأَنَا۠ و من رَبُّكُمۡ پەروەردیگارتانم

فَٱعۡبُدُونِ جا بمپەرستن (٩٢) وَتَقَطَّعُوٓاْ و پچڕپچڕیانکرد أَمۡرَهُم کار وبار و فەرمانی خۆیان بَيۡنَهُمۡ لە نێوان خۆیان كُلٌّ هەموو

إِلَيۡنَا بۆلای ئێمە رَٰجِعُونَ دەگەڕێنەوە (٩٣) فَمَن جا ئەوەی يَعۡمَلۡ بکات مِنَ لە ٱلصَّٰلِحَٰتِ کارو کردەوە چاکەکان وَهُوَ و ئەو

مُؤۡمِنٞ بڕوادار (بێت) فَلَا كُفۡرَانَ ئەو گوێپێنەدران و بەفیڕۆچوون نیە لِسَعۡيِهِۦ بۆ هەوڵ و کۆششەکەی وَإِنَّا و بەدڵنیایی ئێمە

لَهُۥ بۆی كَٰتِبُونَ نوسەرین (٩٤) وَحَرَٰمٌ و قەدەغەکراوە عَلَىٰ لەسەر قَرۡيَةٍ شار ودێیەک أَهۡلَكۡنَٰهَآ لەناومانبرد و خاپوورمانکرد

أَنَّهُمۡ بەدڵنیایی ئەوان لَا يَرۡجِعُونَ ناگەڕێنەوە (٩٥) حَتَّىٰٓ هەتا إِذَا كاتێ فُتِحَتۡ کرایەوە يَأۡجُوجُ یەئجوج

وَمَأۡجُوجُ و مەئجوج وَهُم و ئەوان مِّن لە كُلِّ هەموو حَدَبٖ بەرزاییەک يَنسِلُونَ بەخێرای و هەنگاوی کورت دێن (٩٦)

وَٱقۡتَرَبَ و نزیک کەوتەوە ٱلۡوَعۡدُ وادە و بەڵێنی ٱلۡحَقُّ هەق و ڕاستی فَإِذَا جائەوە ئەوکاتەیە هِيَ ئەو شَٰخِصَةٌ دەرخستەی

أَبۡصَٰرُ بیناییەکانی ٱلَّذِينَ ئەوانەیە کە كَفَرُواْ کوفریانکرد و بێ بڕوابوون يَٰوَيۡلَنَا ئەی هاوار !!! بەحاڵمان قَدۡ بەدڵنیایی كُنَّا ئێمە-

فِي لەناو غَفۡلَةٖ بێئاگایی و غافلان (-دابووین) مِّنۡ لە هَٰذَا (لە) مە دا بَلۡ بەلکو كُنَّا ئێمە- ظَٰلِمِينَ ستەمکار و زاڵم (-بووین)

(٩٧) إِنَّكُمۡ بەدڵنیایی ئێوە وَمَا و ئەوەی تَعۡبُدُونَ ئێوەش دەیپەرستن مِن لە دُونِ غەیری ٱللَّهِ خودا

حَصَبُ کۆلکەداری سوتاندنی جَهَنَّمَ دۆزەخە أَنتُمۡ ئێوە لَهَا لۆ وی وَٰرِدُونَ دێن و دەچنەناوی (٩٨) لَوۡ ئەگەر كَانَ -

هَٰٓؤُلَآءِ ئەوانێهێ ءَالِهَةٗ پەرستراو و خودایانێک (-بوان) مَّا نە وَرَدُوهَا دەهاتنە ناوی وَكُلّٞ و هەموویان فِيهَا تیایدا

خَٰلِدُونَ ماوەن هەتا هەتایێ (٩٩) لَهُمۡ بۆیان (هەیە) فِيهَا تیایدا زَفِيرٞ نووسکەی هەناس دەرچوون وَهُمۡ و ئەوان فِيهَا تیایدا

لَا يَسۡمَعُونَ نابیسن ((هیچ) دەنگێک ئارامی ببەخشێت) (١٠٠) إِنَّ بەدڵنیایی ٱلَّذِينَ ئەوانەی سَبَقَتۡ پێشتر دانرابوو لَهُم بۆیان

مِّنَّا لەلایەنی ئێمەوە ٱلۡحُسۡنَىٰٓ ئەوەی چاکترینە (بەهەشت) أُوْلَٰٓئِكَ ئەوان عَنۡهَا لێی مُبۡعَدُونَ دوورخراوەن (١٠١)

لَا يَسۡمَعُونَ نابیسن حَسِيسَهَا هەست و خوستی وَهُمۡ و ئەوان فِي لەناو مَا ٱشۡتَهَتۡ ئەوەی حەزیان لێیە و دڵیان بۆی دەچێت

أَنفُسُهُمۡ بەخۆیان خَٰلِدُونَ ماوەن تیایدا هەتا هەتایێ (١٠٢) لَا يَحۡزُنُهُمُ خەمباریان ناکات ٱلۡفَزَعُ ترس و بیمە

ٱلۡأَكۡبَرُ هەرەگەورەکە وَتَتَلَقَّىٰهُمُ و پێشوازیان لێدەکەن ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ فریشتەکان هَٰذَا ئەوەیە يَوۡمُكُمُ ڕۆژەکەتان ٱلَّذِي ئەوەی

كُنتُمۡ ئێوە پێشان تُوعَدُونَ بەڵێنتان پێدەدرا (١٠٣) يَوۡمَ ئەوڕۆژەی نَطۡوِي ئەنوشتێنینەوە و ئەپێچینەوە ٱلسَّمَآءَ ئاسمان

كَطَيِّ وەک نوشتاندنەوەی ٱلسِّجِلِّ پەڕاوەکان لِلۡكُتُبِۚ بۆ نوسراوەکان كَمَا هەرچۆن بَدَأۡنَآ سەرەتا دەستمان پێکرد أَوَّلَ یەکەمجار

خَلۡقٖ دروستکردن و بەدیهێنانی نُّعِيدُهُۥ دەیگێڕینەوە وَعۡدًا بەڵێنە عَلَيۡنَآۚ لەسەرمان إِنَّا بەڕاستی ئێمە كُنَّا - فَٰعِلِينَ کردگار (-بووین)

(١٠٤) وَلَقَدۡ و بەدڵنیایی كَتَبۡنَا نوسیمان فِي لەناو ٱلزَّبُورِ کیتابی ئاسمانی زەبوور مِنۢ لە بَعۡدِ دوای

ٱلذِّكۡرِ ئەوەی یادخەرەوەیە (قورئان) أَنَّ کەوا بەدڵنیایی ٱلۡأَرۡضَ زەوی يَرِثُهَا دبێتە میراتی عِبَادِيَ بەندەکانی من (لە)

ٱلصَّٰلِحُونَ کەسە چاکەکان (١٠٥) إِنَّ بەدڵنیایی فِي لە هَٰذَا ئەوەدا (لەم قورئانە هەیە) لَبَلَٰغٗا ڕاگەیاندنێکی تێر و تەسەل

لِّقَوۡمٍ بۆ گەل و خەڵکێک عَٰبِدِينَ پەرستکار بن (١٠٦) وَمَآ و - أَرۡسَلۡنَٰكَ تۆمان (-نە) ناردوە إِلَّا مەگەر هەر

رَحۡمَةٗ بەزەیی و میهرەبانی (بیت) لِّلۡعَٰلَمِينَ بۆ جیهانیان (١٠٧) قُلۡ بڵێ إِنَّمَا لەڕاستیدا تەنها يُوحَىٰٓ سروش و وەحی دەکرێ

إِلَيَّ بۆ من أَنَّمَآ کە بەدڵنیایی- إِلَٰهُكُمۡ خودا و پەرستراوی ئێوە (-هەر تەنها) إِلَٰهٞ خوداو پەرستراوێکی وَٰحِدٞۖ یەک و تاک ە فَهَلۡ جا ئایا

أَنتُم ئێوە مُّسۡلِمُونَ ملکەچ و موسڵمان (دەبن) (١٠٨) فَإِن جا ئەگەر تَوَلَّوۡاْ پشتیان تێکرد فَقُلۡ ئەوە بڵێ

ءَاذَنتُكُمۡ من پێمڕاگەیاندن و ئاگادارم کردنەوە عَلَىٰ بەجۆرێکی سَوَآءٖۖ وەک یەک و یەکسان وَإِنۡ و من نا أَدۡرِيٓ (نا) زانم

أَقَرِيبٌ ئایا نزیکە أَم یان بَعِيدٞ دوور مَّا ئەوەی تُوعَدُونَ ئێوە بەڵێنتان پێدەدرێ (١٠٩) إِنَّهُۥ بەدڵنیایی هەر ئەوە کە

يَعۡلَمُ دەزانێ ٱلۡجَهۡرَ ئەوەی ئاشکرا و دیارە مِنَ لە ٱلۡقَوۡلِ گوفتار وَيَعۡلَمُ و دەشزانێ وئاگادارە بە مَا تَكۡتُمُونَ ئەوەی دەیشارنەوە

(١١٠) وَإِنۡ و نا أَدۡرِي (نا) زانم لَعَلَّهُۥ بەڵکو ئەوە فِتۡنَةٞ بەڵاو و تاقیکردنەوە لَّكُمۡ بۆتان وَمَتَٰعٌ و ڕابوێرینێکە إِلَىٰ هەتا

حِينٖ ماوەیەک (١١١) قَٰلَ بڵێ رَبِّ پەروەردیگار و خاوەنی من ٱحۡكُم حوکم و داوەری بکە بِٱلۡحَقِّۗ بە حەق و ڕاستی

وَرَبُّنَا و پەروەردیگارمان ٱلرَّحۡمَٰنُ ئەو زاتەی زۆر میهرەبان وبەبەزەییە (ناوێکی پیرۆزی خودایە) ٱلۡمُسۡتَعَانُ هەر ئەوە یارمەتی لێوەرگیراوە

عَلَىٰ لەڕاست مَا تَصِفُونَ ئەوەی ئێوە وەسفی دەکەن (لەدرۆ) (١١٢)

